



WECHSELSEITIGE HILFSGESELLSCHAFT
SOCIETÀ DI MUTUO SOCCORSO

**Allegato al
REGOLAMENTO
PRESTAZIONI PIANI SANITARI**

**Anlage zur
DURCHFÜHRUNGSBESTIMMUNG
LEISTUNGEN GESUNDHEITSFONDS**

ALLEGATO

A

ANLAGE

In vigore dal

01.01.2026

Gültig ab

**Elenco degli
INTERVENTI CHIRURGICI
SUSSIDIABILI**

**Verzeichnis der
ANERKANNTEN
CHIRURGISCHEN EINGRIFFE**

In caso di dubbio prevale il testo in lingua italiana

Im Zweifelsfall gilt der italienische Text

Indice | Inhalt

CHIRURGIA GENERALE ALLGEMEINE CHIRURGIE	3
Collo Hals	3
Mammella Brust	3
Esofago Ösophagus	3
Stomaco – duodeno Magen – Zwölffingerdarm	4
Intestino: digiuno - ileo - colon - retto - ano Jejunum-Ileum-Colon-Rektum-Anus	4
Peritoneo Peritoneum	5
Fegato e vie biliari Leber und Gallenwege	5
Pancreas – Milza Bauchspeicheldrüse – Milz	5
Oro – maxillo – facciale Mund – Gesichts- und Kieferchirurgie	5
CHIRURGIA TORACO – POLMONARE THORAX – LUNGENCHIRURGIE	6
CHIRURGIA CARDIOVASCOLARE HERZ-KREISLAUF-CHIRURGIE	7
GINECOLOGIA GYNÄKOLOGIE	7
NEUROCHIRURGIA NEUROCHIRURGIE	8
ORTOPEDIA ORTHOPÄDIE	8
Interventi cruenti di chirurgia ortopedica Offene Operationen der orthopädischen Chirurgie	9
OTORINOLARINGOIATRIA HNO	9
Orecchio Ohr	9
Laringe e faringe Larynx und Pharynx	10
UROLOGIA UROLOGIE	10
Rene e surrene Nieren und Nebennieren	10
Uretere Harnleiter	10
Vescica Blase	10
Prostata Prostata	11
Uretra Harnröhre	11
Apparato genitale maschile Männliche Geschlechtsorgane	11
OCULISTICA AUGENHEILKUNDE	11
USTIONI VERBRENNUNGEN	11
TRAPIANTO DI ORGANI ORGANTRANSPLANTATION	11

Gli importi definiscono il limite massimale per anno solare.

Die nachstehenden Beträge entsprechen der jährlichen Höchstentschädigungsgrenze.

Codice Kodex	Descrizione Bezeichnung
A	CHIRURGIA GENERALE ALLGEMEINE CHIRURGIE
	Collo Hals
A46	Fistole e cisti congenite del collo (asportazione) Angeborene Fisteln und Zysten (Entfernung)
A55	Fistola esofago-tracheale (intervento) Luft- Speiseröhrenfistel (Eingriff)
A01	Paratiroidectomia totale Totale Parathyreoidektomie
A02	Tiroidectomia totale (qualsiasi via di accesso) Totale Thyreoidektomie (über jeden Zugang)
A04	Tiroidectomia totale per neoplasie maligne con svuotamento latero-cervicale bilaterale Totale Thyreoidektomie wegen bösartiger Neubildungen mit beidseitiger laterozervikaler Aushöhlung
A05	Tiroidectomia totale per neoplasie maligne con svuotamento latero-cervicale monolaterale Totale Thyreoidektomie wegen bösartiger Neubildungen mit einseitiger laterozervikaler Aushöhlung
A97	Decompressione orbitopatia tiroidea Dekompression der Augenhöhle
A56	Tiroidectomia parziale solo per patologia neoplastica maligna Partielle Thyreoidektomie nur wegen bösartiger Neubildungen
A87	Linfoadenectomia monolaterale e/o bilaterale (come unico intervento) Lymphknotenentfernung monolateral und/oder beidseitig (einziger Eingriff)
A88	Tracheostomia con tracheotomia Tracheostomie mit Tracheotomie
	Mammella Brust
A48	Quadrantectomia con linfoadenectomie associate (anche in ricoveri diversi) Quadrantenresektion mit assoziierter Lymphknotenausträumung (auch bei diversen Aufenthalten)
A89	Quadrantectomia per neoplasie maligne Quadrantectomie wegen bösartigen Tumors
A49	Ricostruzione mammaria postmastectomia radicale o semplice per cancro, comprensivo di protesi Brusterkonstruktion nach radikaler oder einfacher Mastektomie wegen Krebs einschließlich Prothese
A06	Mastectomia radicale, qualsiasi tecnica, con linfoadenectomie associate Radikale Mastektomie, beliebige Technik, mit assoziierter Lymphknotenausträumung
A57	Mastectomia semplice totale con eventuali Linfoadenectomie Einfache totale Mastektomie mit eventueller Lymphknotenausträumung
A58	Rimozione ed eventuale sostituzione di protesi mammaria precedentemente impiantata dopo mastectomia per cancro, comprensivo di protesi Entfernung und eventueller Ersatz einer vorher implantierten Brustprothese nach Mastektomie wegen Krebs einschließlich Prothese
	Esofago Ösophagus
A07	Diverticoli nell'esofago cervicale (intervento) Divertikel im zervikalen Ösophagussegment (Eingriff)
A08	Diverticoli nell'esofago toracico (intervento) Divertikel im thorakalen Ösophagussegment (Eingriff)
A09	Esofagectomia totale con esofagoplastica, in un tempo, con linfoadenectomia Totale Ösophagektomie mit Ösophagusplastik in einem Eingriff, mit Lymphknotenausträumung
A10	Esofago cervicale, resezione con esofagostomia Zervikales Ösophagussegment, Resektion mit Ösophagostomie
A59	Esofago, resezione parziale con esofagostomia Ösophagus, partielle Resektion mit Ösophagostomie
A11	Esofago-gastreectomia totale per via toracolaparotomica ed eventuale linfoadenectomia Totale Ösophago-Gastrektomie durch thorakale Laparotomie und eventuelle Lymphknotenausträumung
A12	Esofagogastroplastica, esofagodigiunoplastica, esofagocolonplastica, sostitutiva o palliativa Ösophagogastroplastik, Ösophagustejunumplastik, Ösophagusdickdarmplastik, substitutiv oder palliativ
A14	Atresia esofagea (trattamento completo) Ösophagusatresie (vollständige Behandlung)
A15	Megaesofago (intervento) Megaösophagus (Eingriff)

A60	Megaesofago (reintervento chirurgico) Megaösophagus (erneuter chirurgischer Eingriff)
A61	Varici esofagee, intervento transtoracico o addominale Ösophagusvarizen, transthorakaler oder abdominaler Eingriff
	Stomaco/duodeno Magen/Zwölffingerdarm
A16	Dumping syndrome (interventi di riconversione) Dumping-Syndrom (Umstellungsoperation)
A17	Gastrectomia totale con linfadenectomia Totale Gastrektomie mit Entfernung der Lymphknoten
A62	Gastrectomia parziale, con eventuale linfadenectomia Partielle Gastrektomie mit eventueller Entfernung der Lymphknoten
A50	Resezione gastroduodenale Gastroduodenale Resektion
A63	Resezione gastroduodenale per UPPO Gastroduodenale Resektion wegen UPPO
A18	Fistola gastro-digiuno-colica (intervento) Magen-Jejunum-Kolonfistel (Eingriff)
A90	Ernia iatale (interventi per via laparoscopica) Hiatushernie (laparoskopischer Eingriff)
	Intestino: digiuno/ileo/colon/retto/ano Darm: Jejunum/Ileum/Kolon/Rektum/Anus
A51	Morbo di Crohn (resezione intestinale) Crohn-Krankheit (Darmresektion)
A19	Bypass gastrointestinali e intestinali per patologie maligne Gastrointestinaler und intestinaler Bypass wegen bösartiger Erkrankungen
A64	Bypass intestinali per il trattamento dell'obesità patologica Intestinaler Bypass zur Behandlung pathologischer Adipositas
A91	Resezione anse intestinali con anastomosi Darmresektion mit Anastomose
A92	Laparotomia esplorativa per neoplasie in operabili Explorative Laparotomie wegen Inoperabler Tumor
A93	Laparotomia esplorativa per stadizione linfadenopatie Explorative Laparotomie zur Lymphknotenstadiation
A20	Colectomie totali con eventuale stomia Totale Kolektomie mit eventueller Stomie
A65	Confezionamento di ano artificiale, come unico intervento Nachbildung eines künstlichen Anus, in einem einzigen Eingriff
A22	Emicolectomia dx Hemikolektomie rx
A23	Emicolectomia sx ed eventuale colostomia (Hartmann e altre) Hemikolektomie lx und eventueller Kolostomie (Hartmann und andere)
A24	Megacolo (intervento) Megakolon (Eingriff)
A66	Megacolo (colostomia) Megakolon (Kolostomie)
A67	Colectomia segmentaria con eventuale stomia Segment-Kolektomie mit eventueller Stomie
A69	Procto-colectomia totale Totale Prokto-Kolektomie
A26	Resezione anteriore retto-colica compresa linfadenectomia ed eventuale stomia Vordere Rektum-Kolon-Resektion, einschl. Entfernen der Lymphknoten und eventuelle Stomie
A27	Amputazione del retto per neoplasia dell'ano con linfadenectomia inguinale bilaterale Rektumamputation wegen Neubildungen am Anus, mit beidseitiger Entfernung der Leistenlymphknoten
A52	Reinterventi addominali, di qualunque tipo, per ripetizioni di neoplasie comprese nel presente elenco Abdominale Wiedereingriffe irgendeiner Art, wegen wiederholter Neubildungen gemäß diesem Verzeichnis
A28	Amputazione addomino-perineale sec. Miles (trattamento completo) Abdominal-Perinealamputation gem. Miles (vollständige Behandlung)
A70	Ano preternaturale, chiusura, ricostruzione continuità Künstlicher Anus, Schließung, Kontinuitätsrekonstruktion
A71	Atresia dell'ano: abbassamento addomino-perineale Anusatresie: Abdominal-Perinealsenkung

A72	Occlusione intestinale del neonato (qualunque tipo di intervento) Darmokklusion des Neugeborenen (jede Art von Eingriff)
A73	Piloro (stenosi congenita) Pylorus (angeborene Stenose)
	Peritoneo Peritoneum
A29	Tumore retroperitoneale (exeresi) Retroperitonealtumor (Exerese)
A86	Omentectomia per neoplasie maligne Netzentfernung wegen bösartigen Tumors
	Fegato e vie biliari Leber und Gallenwege
A30	Anastomosi porto-cava o spleno-renale mesenterica-cava Portokavale oder splenorenale mesenterialkavale Anastomosen
A31	Deconnessione azygos-portale per via addominale Azygos-portale Abtrennung auf abdominalem Weg
A32	Resezioni epatiche maggiori Größere Leberresektionen
A33	Resezioni epatiche minori Kleinere Leberresektionen
A53	Ascessi epatici, cisti epatiche di qualsiasi natura, angiomi cavernosi (intervento chirurgico per) Leberabszesse, Leberzysten jeder Art, kavernöse Angiomata (chirurgische Entfernung)
A74	Colecistostomia per neoplasie non resecabili Cholezystektomie wegen nicht resezierbaren Neubildungen
A75	Coledoco-epatico-digiuno-duodenostomia con o senza colecistectomia Choledocus-Leber-Jejunum-Duodenum-Stomie mit und ohne Cholezystektomie
A76	Coledoco-epatico-digiunostomia con o senza colecistectomia Choledocus-Leber-Jejunum-Stomie mit und ohne Cholezystektomie
A77	Coledoco-epatico-duodenostomia con o senza colecistectomia Choledocus-Leber-Duodenum-Stomie mit und ohne Cholezystektomie
	Pancreas/Milza Bauchspeicheldrüse/Milz
A35	Derivazione pancreatico-Wirsung digestive Wirsung-Gang, Ableitung
A36	Cefaloduodenopancreasectomia compresa eventuale linfadenectomia Cephaloduodenopankreatektomie, einschließlich eventueller Lymphknotenentfernung
A37	Neoplasie del pancreas endocrino (intervento) Neubildungen des endokrinen Pankreas (Eingriff)
A38	Pancreatectomia sinistra compresa splenectomia ed eventuale linfadenectomia Pankreatektomie links, einschließlich Splenektomie und eventueller Lymphknotenentfernung
A39	Pancreatectomia totale con eventuale linfadenectomia Totale Pankreatektomie (einschließlich eventueller Lymphknotenentfernung)
A94	Pancreasectomia sinistra senza splenectomia Linke Bauchspeicheldrüse Entfernung ohne Milz-Entfernung
A40	Pancreatite acuta (intervento demolitivo) Akute Pankreatitis (abbauender Eingriff)
A41	Interventi per fistole pancreatiche conseguenti ad altri interventi Eingriffe wegen Pankreasfisteln infolge anderer Eingriffe
A42	Splenectomia secondaria Sekundäre Splenektomie
	Oro - maxillo - facciale Mund - Gesichts- und Kieferchirurgie
A78	Massiccio facciale, intervento demolitivo per neoplasie maligne con svuotamento dell'orbita Gesichtsmassiv, abbauender Eingriff wegen bösartiger Neubildungen mit Aushöhlung
A95	Eingriff für Korrektur von der Mandibula und der Maxilla Massiccio facciale, intervento per malformazioni della mandibola e della mascella
A96	Kondylectomie mit Kondyloplastik Condilectomia con condiroplastica
A79	Labbro e guancia, intervento di asportazione di neoplasie maligne con svuotamento della loggia sottomascellare Lippe und Wange, Entfernung bösartiger Neubildungen mit Entleerung der submaxillären Höhle
A80	Lingua e pavimento orale, intervento di asportazione di neoplasie maligne con svuotamento latero-cervicale Zunge und Mundboden, Eingriff zur Entfernung bösartiger Neubildungen mit laterozervikaler Aushöhlung

A81	Lingua, pavimento orale, ghiandole sottomascellari, intervento di asportazione di neoplasie maligne con svuotamento latero-cervicale Zunge, Mundboden, submaxilläre Drüsen, Entfernung bösartiger Neubildungen mit laterozervikaler Aushöhlung
A82	Mandibola, resezione per neoplasie maligne con svuotamento latero-cervicale mono o bilaterale Unterkieferresektion wegen bösartiger Neubildungen mit ein- oder beidseitiger laterozervikaler Aushöhlung
A83	Mascellare superiore, resezione per neoplasie maligne con svuotamento latero-cervicale mono o bilaterale Oberkieferresektion wegen bösartiger Neubildungen mit ein- oder beidseitiger laterozervikaler Aushöhlung
A84	Parotidectomia totale Parotidektomie komplett
A98	Tumori misti ghiandole salivari, asportazione completa della ghiandola Gemischte Tumoren der Speicheldrüse, total entfernung der Drüse
A44	Maxillo-facciale, interventi di ricostruzione conseguenti a traumi (con esclusione fratture ossa nasali) Gesichts- und Kieferchirurgie, Rekonstruktion nach Traumata (ausgenommen Nasenknöchelbrüche)
A45	Labiopalatoschisi (intervento correttivo) Lippen- und Gaumenspalte (Korrekturereingriff)

B	CHIRURGIA TORACO-POLMONARE THORAX-LUNGENCHIRURGIE
B20	Toractomia o torascopia esplorative per biopsia Explorative Thorakotomie oder Thorakoskopie für Biopsie
B01	Resezione segmentaria polmonare tipica Typische Lungensegmentresektion
B02	Resezione segmentaria polmonare atipica Atypische Lungensegmentresektion
B15	Cisti polmonari (asportazione di) Lungenzysten (Entfernung)
B03	Lobectomia (intervento di) Lungenlobektomie (Eingriff)
B16	Bilobectomia (intervento di) Bilobektomie (Eingriff)
B04	Resezione bronchiale con reimpianto Bronchialresektion mit Neuimplantat
B05	Pneumonectomia (intervento di) Pneumonektomie (Eingriff)
B06	Pleuro-pneumonectomia (intervento di) Pleuro-Pneumonektomie (Eingriff)
B07	Fistole esofago-bronchiali (intervento per) Ösophagus- Bronchialfisteln (Eingriff)
B17	Fistole del moncone bronchiale dopo exeresi (intervento per) Fisteln des Bronchialstumpfs nach Exerese (Eingriff)
B08	Pleurectomia per neoplasia maligna della pleura Pleurektomie wegen bösartiger Neubildung an der Pleura
B21	Decorticazione pleurica Chirurgische Ablösung der Pleura
B10	Coste e sterno, interventi per neoplasie maligne Bösartige kostale und sternale Neubildungen
B22	Fratturecostali esterni, osteosintesi Rippenfraktur, Osteosynthese
B11	Trachea, resezione e plastica per neoplasie maligne Luftröhre, Resektion und Plastik wegen bösartiger Neubildungen
B13	Timectomia Thymektomie
B18	Enfisema bolloso (trattamento chirurgico di) Bullöses Emphysem (chirurgische Behandlung für)
B23	Bolle enfisematose (resezione chirurgica di) Emphysemblasen (chirurgische Resektion von)
B14	Mediastino (interventi per tumori e cisti del) Mittelfells (chirurgische Entfernung von Zysten und Tumoren des)
B24	Ernia diaframmatici Zwerchfellhernie
B25	Frenoplicatio per relaxatio diaframmatici Zwerchfellraffung bei Zwerchfellschlaffung
B19	Linfoadenectomia mediastinica Lymphknotenentfernung des Mittelfells

C	CHIRURGIA CARDIOVASCOLARE HERZ-KREISLAUF-CHIRURGIE
C16	Correzione chirurgica malformazioni congenite cardiache e dei grossi vasi Chirurgischer Korrekturingriff von angeborenen Herzmissbildungen und der großen Gefäße
C18	Cardiochirurgia in C.E.C. Chirurgische Eingriffe bei offenem Herzen wegen Aneurysma und mehrfachem Herzklappenerstaz bei extrakorporaler Zirkulation
C19	Aneurismi aorta toracica e/o addominale (interventi per) Aneurysma der Thorax-Aorta und/oder der Abdominal-Aorta (Eingriff für)
C20	Aneurismi arterie viscerali e tronchi sovraortici (interventi per) Aneurysma der Eingeweidearterien und der Abschnitte oberhalb der Aorta (Eingriff für)
C21	Aneurismi aorta addominale e tronchi sovraortici, intervento con posizionamento endovascolare di protesi Aneurysma der Abdominal-Aorta und der Abschnitte oberhalb der Aorta, Eingriff mit Positionierung endovaskulärer Prothesen
C22	Bypass aorto-iliaco o aorto-femorale, femoro-tibiale, femoro-femorale, femoro-popliteo, axillo-femorale Aorta-ilealer oder Aorta-femuraler, Femur-tibialer, Femur- femuraler, Femural-poplitealer, Axillo-femuraler Bypass
C23	Bypass aorto-renale o aorto-mesenterico con eventuale TEA Aorten-Nieren-Bypass oder Aorten-Mesenterium-Bypass mit eventueller TEA
C24	Bypass aorto-anonima, aorto-carotideo, carotido-succlavio Aorto-anonymer Bypass, Aorten-Karotiden-Bypass, Karotiden- Subclaviabypass
C25	Tromboendoarteriectomia di carotide e vasi epiaortici (by- pass, patch, embolectomia, trapianto) Thromboendoarteriektomie und Bypass und/oder Embolektomie der Karotide und der epiaortischen Gefäße
C11	Bypass aorto-coronarico singolo Einzelner aortokoronarer Bypass
C12	Rivascolarizzazione miocardia Mehrfacher aortokoronarer Bypass
C28	Angioplastica coronaria percutanea con eventuale applicazione di stents Koronar-Angioplastik eines einzelnen Gefäßes mit oder ohne Thrombolyse und eventuelle Implantation von Stents
C33	Angioplastica ed eventuale applicazione di stent in qualsiasi distretto arterioso periferico Angioplastik und eventuelle anwendung eines STENT in irgendeinen Arteriosen periferen Bezirk
C13	Sostituzione valvolare singola Ersatz einer einzelnen Herzklappe
C14	Sostituzione valvolare multipla Ersatz mehrerer Herzklappen
C15	Valvuloplastica cardiocirurgica Chirurgische Herzklappenrekonstruktion
C30	Commissurotomia per stenosi mitralica Commissurotomie bei Mitralstenosen
C31	Sezione e legatura del dotto arterioso di Botallo Sektion und Anbindung des arteriösen Botallo-Gangs
C34	Difetto interatriale, correzione percutanea Vorhofseptumdefekt, percutane Korrektur
C35	Ablazione transcateretere vie elettriche anomale (carto) Herz Katheterablation elektrischer Leitungsbahnen (Karte)
C32	Pericardiectomia Perikardiectomie
D	GINECOLOGIA GYNÄKOLOGIE
D01	Eviscerazione pelvica Pelvine Eviszeration
D10	Isterectomia radicale con linfadenectomia Radikal Hysterektomie mit Lymphonodectomie
D11	Isterectomia totale semplice con eventuale annessiectomia mono-bilaterale (qualunque via) Radikal Hysterektomie mit Adnexectomie (jeglicher Zugang)
D12	Tumori maligni vaginali, intervento radicale per, con e senza linfadenectomia Bösartige Vaginaltumoren, radikaler Eingriff, mit oder ohne Lymphknotenausräumung
D07	Vulvectomia allargata con linfadenectomia inguinale e pelvica (intervento di) Erweiterte Vulvektomie mit Lymphadenektomie der Leiste oder der Pelvis (Eingriff für)
D08	Fistole uretero-vaginali, vescicovaginali, rettovaginali (intervento per) Urether-Vaginalfisteln, Blasen-Vaginal-, Rekto-Vaginalfisteln (Eingriff für)
D13	Localizzazioni endometriose addomino-pelvice- annessiali, intervento chirurgico demolitivi mono-bilaterale per via laparotomica Lokalisierungen im Endometrium, im Abdominalbereich, in der Pelvis oder in den Annexen, abbauender chirurgischer Eingriff
D14	Aplasia della vagina (ricostruzione per) Vagina-Aplasie (Rekonstruktion für)

D15	Annessiectomia bilaterale Bilateral Adnexectomy
E	NEUROCHIRURGIA NEUROCHIRURGIE
E01	Neoplasie endocraniche o aneurismi (asportazione di) Endokranielen Neubildungen oder Aneurysmen (Entfernen von)
E02	Neoplasie endorachidee, asportazione di, cordotomie, radicotomie Entfernen von Endorachis-Neubildungen, Chordotomien, Radikotomien
E03	Tumori orbitali (asportazione di) Orbitaltumoren (Entfernung von)
E04	Cranioplastica Schädelplastik
E05	Craniotomia per lesioni traumatiche intracerebrali per via endocranica Kraniotomie wegen intrazerebraler Verletzungen auf intrakraniellem Weg
E25	Craniotomia per ematoma extradurale Kraniotomie wegen extraduralen Hämatoms
E06	Craniotomia per tumori cerebellari, anche basali Kraniotomie wegen Kleinhirntumor, auch basaler Art
E26	Craniotomia a scopo decompressivo/esplorativo Kraniotomie zwecks Dekompression/Exploration
E32	Trapanazione cranica per PIC e/o drenaggio ventricolare Schädeltransplantation fuer erhoeeten Hirndruck und/oder ventrikulaerer Drainage
E07	Ernia del disco dorsale, intervento per via trans-toracica Bandscheibenbruch, dorsal, auf transthorakalem Wege
E08	Ernia del disco per via anteriore con artrodesi Intersomatica Bandscheibenbruch auf vorderem Weg mit intersomatischer Arthrodesse
E10	Deviazione liquorale diretta e indiretta (intervento di) Direkte und indirekte Liquorumleitung (Eingriff wegen)
E11	Epilessia focale (intervento per) Fokaler Epilepsie (Eingriff wegen)
E12	Traumi vertebro-midollari, via anteriore o posteriore (intervento per) Wirbelsäulen- und Rückenmarksverletzungen, von vorne oder von hinten (Eingriff wegen)
E14	Tumori della base cranica, intervento per via transorale Schädelbasistumoren, transoraler Eingriff
E16	Ipfisi, intervento per neoplasie per via transfenoidale Eingriff wegen Neubildungen an der Hypophyse, transphenoidaler Weg
E17	Cerniera atlanto occipitale (intervento per malformazioni) Atlas-Okzipitalscharnier (Eingriff wegen Missbildungen)
E18	Tumori intramidollari, extramidollari, intradurali (intervento di laminectomia per) Laminektomie wegen intramedullärer, extramedullärer, intraduraler Tumoren
E19	Neurotomia retrogasseriana, sezione intracranica di altri Nervi Retroganglionäre Neurotomie, intrakranielle Sektion anderer Nerven
E20	Ascesso o ematoma intracranico (intervento per) Intrakranieller Abszess oder Hämatom (Eingriff wegen)
E21	Mielomeningocele (intervento per) Myelomeningozele (Eingriff wegen)
E27	Encefalomeningocele (intervento per) Enzephalomeningozele (Eingriff wegen)
E28	Craniostenosi Kraniostenose
E22	Talamotomia pallidotomia ed altri interventi simili Thalamotomie, Pallidotomie und andere ähnliche Eingriffe
E23	Fistole artero-venose terapia chirurgica diretta Arterielle-venöse Fisteln, direkter chirurgischer Eingriff
E29	Malformazione aneurismatica o angiomatosa intracranica, terapia chirurgica diretta Intrakranielle aneurysmatische oder angiomatöse Missbildungen, direkter chirurgischer Eingriff
E30	Malformazioni e/o fistole vascolari cerebrali, embolizzazione e/o Gamma-Knife Vaskuläre zerebrale Missbildungen und/oder Fisteln, Embolisierung
E31	Tumori endocranici, embolizzazione e/o Gamma-Knife Endokranielumoren, Embolisierung
F	ORTOPEDIA ORTHOPÄDIE

Interventi cruenti di chirurgia ortopedica Offene Operationen der orthopädischen Chirurgie	
F02	Artroprotesi anca totale Totale Hüftprothese
F19	Rimozione protesi totale di anca Entfernung von einer Totalendoprothese der Hüfte
F20	Rimozione e reimpianto di protesi totale di anca Entfernung und Reimplantation einer Prothese der Hüfte
F03	Artroprotesi spalla totale Totale Schulterprothese
F04	Artroprotesi ginocchio (totale o parziale) Knieprothese (totale o parziale)
F01	Artroprotesi gomito totale Totale Ellenbogenprothese
F21	Artroprotesi totale di polso Totalgeleksprothese des Handgelenkes
F22	Artroprotesi totale di caviglia Totalgeleksprothese des Sprunggelenkes
F05	Scoliosi (intervento per) Skoliose (Eingriff wegen)
F23	Emimelia, trattamento completo (intervento per) Emimelie, komplette Behandlung (Eingriff für)
F06	Tumori ossei e forme pseudotumorali grandi segmenti o articolazioni (asportazione di) Knochentumoren und pseudotumoralen Formen der großen Gliedmaßensegmente oder Gelenke (Entfernen von)
F10	Tumori ossei e forme pseudotumorali della colonna vertebrale (asportazione di) Knochentumoren und pseudotumoralen Formen der Wirbelsäule (Entfernen von)
F11	Metastasi ossee (svuotamento ed armatura con sintesi e cemento) Knochenmetastasen (Aushöhlung und osteosynthetische Versorgung von)
F07	Emipelvectomy interne con salvataggio dell'arto Interne Hemipelvektomie mit Erhalt der Extremität
F09	Amputazione di grandi segmenti di arti Amputation von großen Gliedmaßensegmenten
F12	Artrodesi vertebrale Vertebrale Arthrodesis
F13	Piede torto congenito, correzione chirurgica parti molli e/o ossee Kongenitaler Klumpfuß, chirurgischer Korrekturingriff an Weich- und Knochenanteilen
F14	Pott, intervento focale con o senza artrodesi vertebrale Pott, fokaler Eingriff mit oder ohne vertebraler Arthrodesis
F15	Reimpianti di arto o suo segmento, escluso dita Reimplantation der Gliedmaße oder eines Gliedmaßensegments, ausgeschlossen Finger
F16	Uncoforaminotomia o vertebrotomia (trattamento completo) Uncoforaminotomie oder Vertebrotomie (vollständiger Eingriff)
F17	Allungamento arti (interventi per) Extremitäten Verlängerung (Eingriff für)
F18	Neoplasie maligne dei muscoli (asportazione di) Bösartige Tumore der Muskulatur (Entfernung von)
F24	Melanoma cutaneo, svuotamento inguino-iliaco-otturatorio, ascellare ecc. Hautmelanom, Entfernung der inguinalen, axillaeren Lymphknoten
F25	Frattura piatto tibiale, osteosintesi con placca Fraktur des Tibiaplateaus, Plateauartroprothese
F26	Frattura di femore, osteosintesi Oberschenkelbruch, Osteosynthese
F27	Frattura di bacino, fissazione e/o osteosintesi Beckenbruch, und/oder Osteosynthese
G	OTORINOLARINGOIATRIA HNO
	Orecchio Ohr
G01	Atresia auris congenita Angeborene Ohratresie
G02	Antroatticotomia con trapanazione del labirinto Attikantronomie mit Anbohren des Labyrinth

G03	Timpanoplastica superiore al primo tipo Obere Trommelfellplastik vom ersten Typ
G04	Neurinoma dell'ottavo paio di nervi cranici Neurinom des achten Schädelnervenpaars
G05	Tumori maligni dell'orecchio (asportazione di) Bösartiger Tumor am Ohr (Eingriffe wegen)
G08	Mastoidectomia radicale Radikale Mastoidektomie
G12	Otosclerosi (intervento completo) Othosklerose (kompletter Eingriff)
G13	Impianto coclearie Coclea implant

Laringe e faringe
Larynx und Pharynx

G09	Laringectomia totale o parziale con o senza svuotamento laterocervicale monolaterale Totale oder partielle Laryngektomie mit oder ohne einseitige laterozervikale Aushöhlung
G10	Laringectomia totale o parziale con svuotamento laterocervicale bilaterale Totale oder partielle Laryngektomie mit ein- oder beidseitiger laterozervikaler Aushöhlung
G11	Laringofaringectomia totale Totale Laryngektomie-Pharyngektomie

H
UROLOGIA
UROLOGIE

Rene e surrene
Nieren und Nebennieren

H01	Tumori renali, nefrectomia allargata, con e senzaSurrenectomia Nierentumoren, erweiterte Nephrektomie mit oder ohne Entfernen der Nebennieren
H16	Nefrectomia semplice Einfache Nephrektomie
H20	Espiato di rene trapiantato Entfernung von transplantierte Niere
H02	Nefroureterectomia radicale con linfadenectomia più eventuale surrenectomia (intervento di) Radikale Nephroureterektomie mit Lymphadenektomie plus eventueller Entfernung der Nebennieren (Eingriff für)
H03	Nefroureterectomia radicale più trattamento trombocavale ed eventuale surrenectomia Radikale Nephroureterektomie plus thrombokavale Behandlung plus eventueller Entfernung der Nebennieren
H04	Surrenectomia Entfernen der Nebennieren, vollständige Behandlung
H17	Tumore di Wilms (asportazione di) Wilms-Tumor (Entfernen von)

Uretere
Harnleiter

H05	Ureteroileoanastomosi mono-bilaterale Bilaterale Harnleiter-Ileum-Anastomose
H18	Ureteroenteroplastiche con tasche continenti, mono- bilaterale (intervento di) Ureteroenteroplastik mit Kontinenztaschen, ein- oder beidseitig (Eingriff von)
H19	Neovescica continente ortotopica Orthoptische neue Kontinenzblase

Vescica
Blase

H07	Cistectomia totale compresa linfadenectomia e prostatovesciculectomia o ureteroannessiectomia con ileo o colobladder Totale Blasenentfernung einschließlich Lymphknotenentfernung und Prostata-Veszikulektomie oder Entfernen der Uretherannexe mit Ileum oder Colobladder
H20	Cistectomia parziale con ureterocistoneostomia Partielle Blasenentfernung mit Uretherozystoneostomie
H08	Cistectomia totale compresa linfadenectomia e prostatovesciculectomia o ureteroannessiectomia con neovescica rettale compresa Totale Blasenentfernung einschließlich Lymphknotenentfernung und Prostata-Veszikulektomie oder Entfernen der Uretherannexe einschließlich neuer Rektalblase
H09	Cistectomia totale compresa linfadenectomia e prostatovesciculectomia o ureteroannessiectomia con ureterosigmoidostomia o ureterocutaneostomia Totale Blasenentfernung einschließlich Lymphknotenentfernung und Prostata-Veszikulektomie oder Entfernen der Uretherannexe mit Urethersigmoidostomie oder Uretherkutaneostomie

H10	Estrofia vescicale (trattamento completo) Blasenekstrophie (vollständige Behandlung)
	Prostata Prostata
H11	Prostatectomia radicale con linfadenectomie Prostatakrebs, radikale Prostatektomie mit Lymphknotenentfernung
	Uretra Harnröhre
H12	Ipospadi e epispadi, trattamento completo con plastica Eingriff wegen Hypospadi und Epispadi penis mit Plastik
	Apparato genitale maschile Männliche Geschlechtsorgane
H13	Pene, amputazione totale con linfadenectomia Totale Penis Amputation und Lymphknotenentfernung
H21	Pene, amputazione totale con creazione di neovagina Penis Amputation mit Bildung einer Neovagina
H14	Orchiectomia mono-bilaterale Erweiterte Orchiectomie mit lumbal-aortaler Lymphknotenentfernung
I	OCULISTICA AUGENHEILKUNDE
I01	Trapianto corneale a tutto spessore Hornhauttransplantation der ganzen Stärke
I02	Enucleazione globo oculare con impianto di protesi Augenenukleation mit Prothese implantation
I03	Osteo-odontocheratoprotesi (per tutte le fasi) Osteodontokeratoprothese (für alle Phasen)
L	USTIONI VERBRENNUNGEN
L01	Trattamento chirurgico per ustioni Verbrennungen, chirurgische Eingriffe durch Verbrennungen
M	TRAPIANTO DI ORGANI ORGANTRANSPLANTATION
M01	Trapianto di cuore, polmoni, fegato, pancreas, grandi segmenti addominali, reni, midollo osseo per leucemia, unico o associato Transplantation von Herz, Lungen, Leber, Pankreas, großen Abdominalsegmenten, Nieren, Knochenmark wegen Leukämien, einzeln oder assoziiert
M02	Trapianto di midollo osseo, compreso autotrapianto Knochenmarktransplantation, inklusive Autotransplantation
M03	Omotrapianto ed autotrapianto di cellule staminali per affezioni ematologiche Allogen und Autologe periphere Blutstammzellentransplantation
M04	Prelievo organi per omotrapianto Entfernung von Organen zur Transplantation
M05	Prelievo midollo osseo per omotrapianto Entfernung von Knochenmark für Allogentransplantation
M06	Malattie classificate "RARE" (come previsto da D.M. della Sanità 18 maggio 2001 n. 279) (interventi conseguenti o correttivi di tali malattie) Krankheiten die als seltene klassifiziert sind (Eingriffe wegen dieser Krankheiten oder zur Korrektur dieser Krankheiten)

